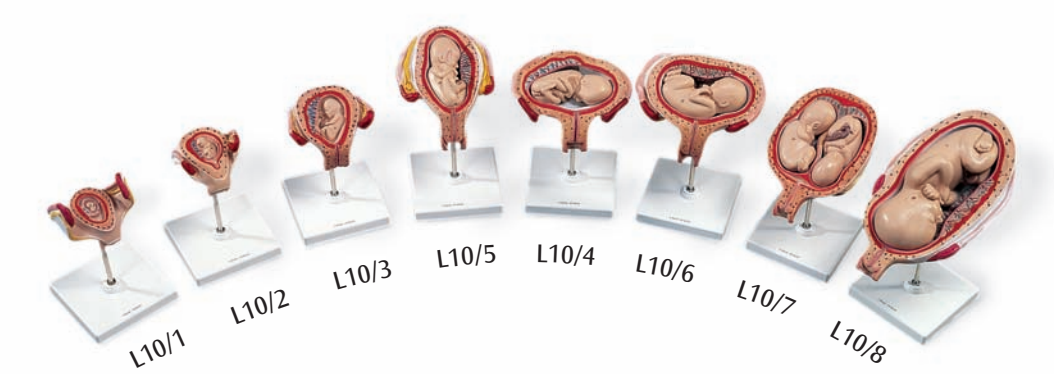
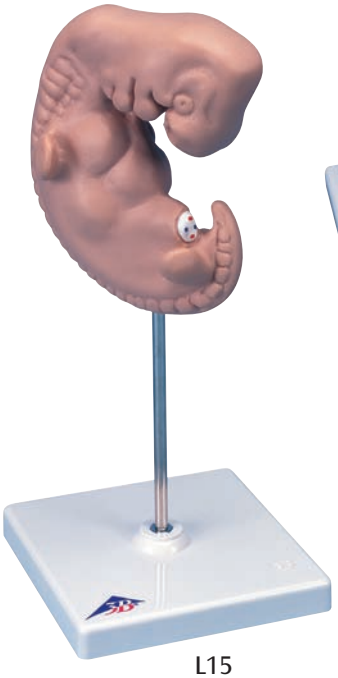
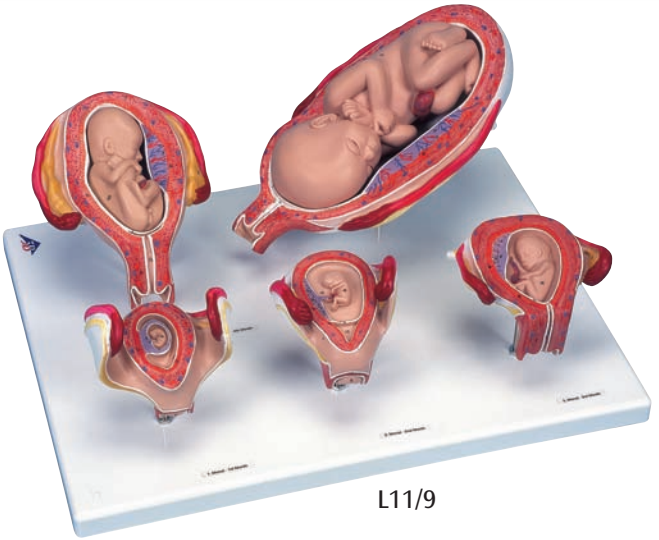
...going one step further



L15



L11/9

# L10, L11, L11/9, L15

***Latin***

**L10: L10/1, L10/2, L10/3, L10/4, L10/5, L10/6, L10/7, L10/8**
**L11: L10, L15**
**L11/9: L10/1, L10/2, L10/3, L10/5, L10/8**

L10/1, L10/2, L10/3, L10/4, L10/5, L10/6, L10/7, L10/8

1 Vagina
2 Cervix uteri
3 Tuba uterina
4 Fimbriae tubae uterinae
5 Ovarium
6 Lig. latum uteri
7 Uterus
8 Placenta
8a Placenta, pars fetalis
8b Placenta, pars uterina
9 Funiculus umbilicalis
10 Embryo/fetus
11 Amnion, chorion, decidua capsularis
12 Amnion
13 Cavitas uteri
14 Decidua parietalis
15 Lig. teres uteri

L15

1 Encephalon (primordium)
1a Telencephalon (primordium)
1b Diencephalon (primordium)
1c Mesencephalon (primordium)
1d Cerebellum (primordium)
1e Rhombencephalon (primordium)
2 Nasus (primordium)
3 Oculus (primordium)
4 Maxilla (primordium)
4a Auris (primordium)
5 Arcus branchialis
5a Arcus mandibularis (Arcus branchialis I)
5b Arcus hyoideus (Arcus branchialis II)
5c Arcus pharyngobranchialis (Arcus branchialis III)
5d Arcus branchialis IV
6 Cor (primordium)
6a Atrium cordis (primordium)
6b Ventriculus cordis (primordium)
7 Hepar (primordium)
8 Membrum superius (primordium)
9 Membrum inferius (primordium)
10 Vertebra (primordium)

# Pregnancy Series

*English*

**L10 includes: L10/1, L10/2, L10/3, L10/4, L10/5, L10/6, L10/7, L10/8**
**L11 includes: L10, L15**
**L11/9 includes: L10/1, L10/2, L10/3, L10/5, L10/8**

L10/1 Uterus with 1st month embryo
L10/2 Uterus with 2nd month embryo
L10/3 Uterus with 3rd month fetus
L10/4 Uterus with 4th month fetus (transverse position)
L10/5 Uterus with 5th month fetus (breech position)
L10/6 Uterus with 5th month fetus (transverse position)
L10/7 Uterus with 5th month twin fetuses (normal position)
L10/8 Uterus with 7th month fetus (normal position)
1 Vagina
2 Uterine neck (cervix)
3 Uterine tube (fallopian tube)
4 Fimbriae of uterine tube
5 Ovary
6 Broad ligament of uterus
7 Uterus
8 Placenta
8a Placenta, part of the child
8b Placenta, part of the mother
9 Umbilical cord
10 Embryo or fetus
11 Fetal integument (amnion, chorion, decidua capsularis)
12 Amnion (embryonic membrane)
13 Uterine cavity
14 Decidua parietalis
15 Round ligament of uterus

L15 Giant embryo approx. 4 weeks old, 25 times life-size
1 Primordium of the brain
1a Primordium of the telencephalon
1b Primordium of the diencephalon
1c Primordium of the mesencephalon
1d Primordium of the cerebellum (rhombic lips)
1e Primordium of the rhombencephalon
2 Primordium of the nose (olfactory pit)
3 Primordium of the eyes (ocular cups, lenticular vesicles)
4 Primordium of the upper jaw
4a Primordium of the ears (otic pits)
5 Branchial arches
5a Mandibular arch (1st branchial arch)
5b Hyoid arch (2nd branchial arch)
5c 3rd branchial arch
5d 4th branchial arch
6 Primordium of the heart
6a Primordium of the atriums
6b Primordium of the ventricles
7 Primordium of the liver
8 Upper (anterior) limb buds
9 Lower (posterior) limb buds
10 Primordium of vertebra (4th somite)

*Deutsch*

# Schwangerschaftsserie

**L10 beinhaltet: L10/1, L10/2, L10/3, L10/4, L10/5, L10/6, L10/7, L10/8**
**L11 beinhaltet: L10, L15**
**L11/9 beinhaltet: L10/1, L10/2, L10/3, L10/5, L10/8**

L10/1 Gebärmutter mit Embryo, 1. Monat
L10/2 Gebärmutter mit Embryo, 2. Monat
L10/3 Gebärmutter mit Fetus, 3. Monat
L10/4 Gebärmutter mit Fetus, 4. Monat (Bauchlage)
L10/5 Gebärmutter mit Fetus, 5. Monat (Steißlage)
L10/6 Gebärmutter mit Fetus, 5. Monat (Rückenlage)
L10/7 Gebärmutter mit Zwillingsfeten, 5. Monat (Normale Position)
L10/8 Gebärmutter mit Fetus, 7. Monat (Normale Position)
1 Scheide
2 Gebärmutterhals
3 Eileiter
4 Eileiterfransen
5 Eierstock
6 Breites Gebärmutterband
7 Gebärmutter
8 Mutterkuchen
8a Mutterkuchen, Teil des Kindes
8b Mutterkuchen, Teil der Mutter
9 Nabelschnur
10 Embryo oder Fetus
11 Fruchthüllen (Amnion, Chorion, Decidua capsularis)
12 Embryonalhülle
13 Gebärmutterhöhle
14 Decidua parietalis
15 Rundes Gebärmutterband

L15 Riesen-Embryo ca. 4 Wochen alt, 25-fache Größe
1 Gehirnanlage
1a Gehirnanlage für Endhirn
1b Gehirnanlage für Zwischenhirn
1c Gehirnanlage für Mittelhirn
1d Gehirnanlage für Kleinhirn (Rautenlippen)
1e Gehirnanlage für Rautenhirn
2 Nasenanlage (Riechgrübchen)
3 Augenanlage (Augenbecher, Linsenbläschen) Oberkieferanlage
4 Oberkieferanlage
4a Ohranlage (Ohrgrübchen)
5 Kiemenbögen
5a Mandibularbogen (1. Kiemenbogen)
5b Hyoidbogen (2. Kiemenbogen)
5c 3. Kiemenbogen
5d 4. Kiemenbogen
6 Herzanlage
6a Anlage der Vorhöfe
6b Anlage der Kammern
7 Leberanlage
8 Obere Extremitätenknospen
9 Untere Extremitätenknospen
10 Wirbelanlage (4. Somit)

# Serie de Embarazo

*Español*

**L10 incluye: L10/1, L10/2, L10/3, L10/4, L10/5, L10/6, L10/7, L10/8**
**L11 incluye: L10, L15**
**L11/9 incluye: L10/1, L10/2, L10/3, L10/5, L10/8**

L10/1 Útero con embrión del 1er mes
L10/2 Útero con embrión del 2do mes
L10/3 Útero con feto del 3er mes
L10/4 Útero con feto del 4to mes (posición transversa)
L10/5 Útero con feto del 5to mes (posición de nalgas)
L10/6 Útero con feto del 5to mes (posición transversa)
L10/7 Útero con fetos gemelos del 5to mes (posición normal)
L10/8 Útero con feto del 7mo mes (posición normal)
1 Vagina
2 Cuello del útero
3 Trompa
4 Trompa, fimbrias
5 Ovario
6 Ligamento ancho del útero
7 Útero
8 Placenta
8a Placenta, parte fetal
8b Placenta, parte uterina
9 Cordón umbilical
10 Embrio o feto
11 Membranas fetales
12 Amnio
13 Útero, cavidad
14 Decidua parietal
15 Útero, ligamento redondo

L15 Embrión gigante aproximadamente de 4 semana 25 veces su tamaño natural
1 Germen celebral
1a Germen del telencéfalo
1b Germen del diencéfalo
1c Germen del mesencéfalo
1d Germen del cerébelo (rombencéfalo)
1e Germen del rombencéfalo
2 Germen de la nariz (parte olfactoria)
3 Germen del ojo (vesícula ocular, vesícula lenticular)
4 Germen maxilar
4a Germen auricular
5 Arco branquial
5a Arco mandibular (1. Arco bracial)
5b Arco hioideo (2. Arco bracial)
5c 3. Arco bracial
5d 4. Arco bracial
6 Germen del corazón
6a Germen de los atrios
6b Germen de los ventículos
7 Germen del hígado
8 Germen (brote) de la extremidad superior
9 Germen (brote) de la extremidad inferior
10 Germen de las vértebras (4. Somito)

*Français*

# Série sur la grossesse

**L10 compris: L10/1, L10/2, L10/3, L10/4, L10/5, L10/6, L10/7, L10/8**
**L11 compris: L10, L15**
**L11/9 compris: L10/1, L10/2, L10/3, L10/5, L10/8**

L10/1 Utérus avec embryon, 1er mois
L10/2 Utérus avec embryon, 2ème mois
L10/3 Utérus avec fœtus, 3ème mois
L10/4 Utérus avec fœtus, 4ème mois (procubitus)
L10/5 Utérus avec fœtus, 5ème mois (présentation du siège)
L10/6 Utérus avec fœtus, 5ème mois (position dorsale)
L10/7 Utérus avec fœtus jumeaux, 5ème mois (position normale)
L10/8 Utérus avec fœtus, 7ème mois (position normale)
1 Vagin
2 Col de l´uterus
3 Trompe de Fallope
4 Trompe de Fallope, franges
5 Ovaire
6 Ligament large de l´utérus
7 Utérus
8 Placenta
8a Placenta, partie de l'enfant
8b Placenta, partie de la mère
9 Cordon ombilical
10 Embryon ou fœtus
11 Membranes fœtales (amnios, chorion, caduque fœtale)
12 Amnios
13 Utérus, cavité
14 Caduque utérine
15 Utérus, ligament rond

L15 Embryon géant d'env. 4 semaines, agrandi 25 fois
1 Ebauche de cerveau
1a Ebauche de cerveau pour le télencéphale
1b Ebauche de cerveau pour le diencéphale
1c Ebauche de cerveau pour le mésencéphale
1d Ebauche de cerveau pour le cervelet (lèvres rhomboïdales)
1e Ebauche de cerveau pour le rhombencéphale
2 Ebauche de nez (gouttière olfactive)
3 Ebauche d'œil (cupule optique, vésicule cristallienne)
4 Ebauche de mâchoire supérieure
4a Ebauche d'oreille (gouttière auditive)
5 Arcs branchiaux
5a Arc mandibulaire (1er arc branchial)
5b Arc hyoïde (2ème arc branchial)
5c 3ème arc branchial
5d 4ème arc branchial
6 Ebauche de cœur
6a Ebauche des oreillettes
6b Ebauche des ventricules
7 Ebauche de foie
8 Bourgeons des extrémités supérieures
9 Bourgeons des extrémités inférieures
10 Ebauche de vertèbre (4ème somite)

# Série de gravidez

*Português*

**L10 inclui: L10/1, L10/2, L10/3, L10/4, L10/5, L10/6, L10/7, L10/8**
**L11 inclui: L10, L15**
**L11/9 inclui: L10/1, L10/2, L10/3, L10/5, L10/8**

L10/1 Útero com embrião no 1° mês
L10/2 Útero com embrião no 2° mês
L10/3 Útero com feto no 3° mês
L10/4 Útero com feto no 4° mês (posição transversa)
L10/5 Útero com feto no 5° mês (em pé)
L10/6 Útero com feto no 5° mês (posição transversa)
L10/7 Útero com fetos gêmeos no 5° mês (posição normal)
L10/8 Útero com feto no 7° mês (posição normal)
1 Vagina
2 Colo do útero
3 Tuba uterina
4 Fímbria da tuba uterina (Fímbria de Richard)
5 Ovário
6 Ligamento largo do útero
7 Útero
8 Placenta
8a Placenta, (parte fetal)
8b Placenta, (parte uterina)
9 Corda umbilical
10 Embrião ou feto
11 Membranas fetais (âmnio, cório, decídua capsular)
12 Âmnio
13 Cavidade do útero
14 Decídua parietal
15 Ligamento redondo do útero (ligamento de HUNTER)

L15 Embrião gigante de aproximadamente 4 semanas de vida, 25 x tamanho natural
1 Primórdio encefálico
1a Primórdio encefálico do telencéfalo
1b Primórdio encefálico do diencéfalo
1c Primórdio encefálico do mesencéfalo
1d Primórdio encefálico do cerebelo (placa alar do tubo neural)
1e Primórdio encefálico do rombencéfalo
2 Primórdio do nariz (depressões olfatórias)
3 Primórdio do olho (cálice oftálmico, vesícula lenticular)
4 Primórdio do maxilar
4a Primórdio da orelha (depressões auditivas)
5 Arcos viscerais
5a Arco mandibular (1° arco branquial)
5b Arco hióide (2° arco branquial)
5c 3° arco branquial
5d 4° arco branquial
6 Primórdio do coração
6a Primórdio dos átrios
6b Primórdio dos ventrículos
7 Botão hepático
8 Botões de membro superiores
9 Botões de membro inferiores
10 Primórdio das vértebras (4° somito)

# Serie sulla gravidanza

**L10 comprende: L10/1, L10/2, L10/3, L10/4, L10/5, L10/6, L10/7, L10/8**
**L11 comprende: L10, L15**
**L11/9 comprende: L10/1, L10/2, L10/3, L10/5, L10/8**

L10/1 Utero con embrione, 1° mese
L10/2 Utero con embrione, 2° mese
L10/3 Utero con feto, 3° mese
L10/4 Utero con feto, 4° mese (presentazione trasversale)
L10/5 5 Utero con feto, 5° mese (presentazione podalica)
L10/6 Utero con feto, 5° mese (presentazione trasversale)
L10/7 Utero con feto gemellare, 5° mese (posizione normale)
L10/8 Utero con feto, 7° mese (posizione normale)
1 Vagina
2 Collo dell'utero
3 Tuba di Falloppio
4 Tuba di Falloppio, fimbrie
5 Ovaie
6 Legamento largo dell'utero
7 Utero
8 Placenta
8a Placenta, parte fetale
8b Placenta, (parte uterina)
9 Cordone ombelicale
10 Embrione o feto
11 Membrane fetali (amnio, corion, decidua capsulare)
12 Amnio
13 Utero, cavità
14 Decidua parietale
15 Utero, legamento tondo

L15 Embrione gigante di circa 4 settimane, ingrandito 25 volte
1 Abbozzo del cervello
1a Abbozzo del telencefalo
1b Abbozzo del diencefalo
1c Abbozzo del mesencefalo
1d Abbozzo del cervelletto (rombocefalo
1e Abbozzo del rombocefalo
2 Abbozzo del naso (fossetta olfattiva)
3 Abbozzo dell'occhio (vescicola oculare, vescicola lenticolare)
4 Abbozzo della mandibola superiore
4a Abbozzo dell'orecchio (fossetta auricolare)
5 Archi branchiali
5a Arco mandibolare
5b Arco ioide
5c 1° arco branchiale
5d 2° arco branchiale
6 Abbozzo del cuore
6a Abbozzo degli atri
6b Abbozzo dei ventricoli
7 Abbozzo del fegato
8 Formazione delle estremità superiori
9 Formazione delle estremità inferiori
10 Abbozzo della vertebra (4° somite)h

# 妊娠モデルシリーズ

**日本語**

L10　右記のモデルから成ります：L10/1, L10/2, L10/3, L10/4, L10/5, L10/6, L10/7, L10/8
L11　右記のモデルから成ります：L10, L15
L11/9 右記のモデルから成ります：L10/1, L10/2, L10/3, L10/5, L10/8

**L10/1 妊娠１ヵ月胎児と子宮モデル**
**L10/2 妊娠２ヵ月胎児と子宮モデル**
**L10/3 妊娠３ヵ月胎児と子宮モデル**
**L10/4 妊娠４ヵ月胎児と子宮（胎児は腹位）モデル**
**L10/5 妊娠５ヵ月胎児と子宮（胎児は骨盤位）モデル**
**L10/6 妊娠５ヵ月胎児と子宮（胎児は背位）モデル**
**L10/7 妊娠５ヵ月双生児と子宮（胎児は頭位）モデル**
**L10/8 妊娠７ヵ月胎児と子宮（胎児は頭位）モデル**

1 膣
2 子宮頚
3 卵管
4 卵管采
5 卵巣
6 子宮広間膜
7 子宮
8 胎盤
8a 胎児部
8b 子宮部
9 臍帯
10 羊膜、絨毛膜および被包脱落膜
11 胚子（胎芽）／胎児
12 子宮腔
13 背側脱落膜
14 子宮円索
15 羊膜

**L15 胎児，約４週目，２５倍大モデル**

1 脳原基
1a 終脳原基
1b 間脳原基
1c 中脳原基
1d 小脳原基（菱脳分節）
1e 菱脳原基
2 鼻の原基
3 眼の原基
4 上顎の原基
4a 耳の原基
5 鰓弓
5a 下顎隆起
5b 舌骨隆起
5c 第二鰓弓
5d 第一鰓弓
6 心原基
6a 心房原基
6b 心室原基
7 肝臓原基
8 上肢芽
9 下肢芽
10 体節

*Русский*

# Серия моделей беременности

**L10 включает: L10/1, L10/2, L10/3, L10/4, L10/5, L10/6, L10/7, L10/8**
**L11 включает: L10, L15**
**L11/9 включает: L10/1, L10/2, L10/3, L10/5, L10/8**

L10/1 Матка с эмбрионом на первом месяце
L10/2 Матка с 2-месячным эмбрионом
L10/3 Матка с 3-месячным плодом
L10/4 Матка с 4-месячным плодом (поперечное положение)
L10/5 Матка с 5-месячным плодом (ягодичное предлежание)
L10/6 Матка с 5-месячным плодом (поперечное положение)
L10/7 Матка с двумя 5-месячными плодами (нормальное положение)
L10/8 Матка с 7-месячным плодом (нормальное положение)

1 Влагалище
2 Шейка матки
3 Маточная труба (фаллопиева труба)
4 Фимбрии (бахромки) маточной трубы
5 Яичник
6 Широкая связка матки
7 Матка
8 Плацента
8a Плодовая часть плаценты
8в Материнская часть плаценты
9 Пупочная связка
10 Эмбрион или плод
11 Оболочка плода (амнион, хорион, децидуальная оболочка)
12 Амнион (эмбриональная оболочка)
13 Полость матки
14 Париетальная отпадающая оболочка
15 Круглая связка матки

L15 Гигантская модель эмбриона в возрасте 4 недель, 25-кратное увеличение

1 Зачаток головного мозга
1a Зачаток большого мозга
1b Зачаток промежуточного мозга
1c Зачаток среднего мозга
1d Зачаток мозжечка (ромбические губы)
1e Зачаток ромбовидного мозга
2 Зачаток носа (обонятельная ямка)
3 Зачаток глаз («глазные бокалы», пузырьки хрусталика)
4 Зачаток верхней челюсти
4a Зачаток ушей (ушные ямки)
5 Жаберные дуги
5a Нижнечелюстная дуга (первая жаберная дуга)
5b Дуга подъязычной дуги (вторая жаберная дуга)
5c Третья жаберная дуга
5d Четвертая жаберная дуга
6 Зачаток сердца
6a Зачаток предсердий
6b Зачаток желудочков
7 Зачаток печени
8 Зачатки верхних (передних) конечностей

# 妊娠系列

英文

L10包括：L10/1, L10/2, L10/3, L10/4, L10/5, L10/6, L10/7, L10/8
L11包括： L10, L15
L11/9包括： L10/1, L10/2, L10/3, L10/5, L10/8

L10/1 妊娠第1个月胚胎的子宫
L10/2 妊娠第2个月胚胎的子宫
L10/3 妊娠第3个月胎儿的子宫
L10/4 妊娠第4个月胎儿的子宫(横位)
L10/5 妊娠第5个月胎儿的子宫 (臀位)
L10/6 妊娠第5个月胎儿的子宫(横位)
L10/7 妊娠第5个月双胞胎胎儿的子宫(正常产位)
L10/8 妊娠第7个月胎儿的子宫(正常产位)
1 阴道
2 子宫颈
3 输卵管
4 输卵管伞
5 卵巢
6 子宫阔韧带
7 子宫
8 胎盘
8 a 胎盘, 婴儿部分
8 b 胎盘, 母亲部分
9 脐带
10 胚胎或者胎儿
11 胎儿的体被 (羊膜，绒毛膜，包蜕膜)
12 羊膜 (胚胎膜)
13 子宫腔
14 壁蜕膜
15 子宫圆韧带

L15 大约4周大的放大的胚胎，相当于实物大小的25倍
1 脑的原基
1 a 端脑的原基
1 b 间脑的原基
1c 中脑的原基
1 d 小脑的原基 (菱脑后唇)
1 e 后脑的原基
2 鼻的原基(嗅窝)
3 眼的原基 (视杯，晶状体小囊泡)
4 上颚的原基
4 a 耳的原基(听窝)
5 鳃弓
5 a 下颌弓(第一鳃弓)
5 b 舌骨弓 (第二鳃弓)
5 c 第三鳃弓
5 d 第四鳃弓
6 心脏的原基
6 a 心房的原基
6 b 心室的原基
7 肝脏的原基
8 上肢(前面的)肢芽
9 下肢(后面的)肢芽
10 脊椎的原基(第4体节)

L10-L11-L111/9-L15-11/06-2



3B SCIENTIFIC® PRODUCTS

**3B Scientific GmbH**
Rudorffweg 8 • 21031 Hamburg • Germany
Tel.: + 49-40-73966-0 • Fax: + 49-40-73966-100
www.3bscientific.com • 3b@3bscientific.com

© Copyright 2000 for instruction manual and design of product:
3B Scientific GmbH, Germany